РЕШЕНИЕ (ЕС) 2015/2169 НА СЪВЕТА

от 1 октомври 2015 година

за сключване на Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91, член 100, параграф 2, член 167, параграф 3 и член 207 във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

(1) На 23 април 2007 г. Съветът упълномощи Комисията да договори споразумение за свободна търговия с Република Корея, наричана по-нататък „Корея“, от името на Европейския съюз и неговите държави членки.

(2) Преговорите приключиха и Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, наричано по-нататък „Споразумението“, беше парафирано на 15 октомври 2009 г.

(3) В съответствие с Решение 2011/265/ЕС на Съвета от 16 септември 2010 г. за подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане на Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави-членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна [1] Споразумението беше подписано от името на Съюза на 6 октомври 2010 г. и започна да се прилага временно до сключването му на по-късна дата.

(4) Споразумението следва да бъде одобрено.

(5) Споразумението не засяга правата на инвеститорите от държавите членки на Съюза да се ползват от евентуално по-благоприятно третиране по което и да е друго свързано с инвестиции споразумение, страни по което са дадена държава членка и Корея.

(6) В съответствие с член 218, параграф 7 от Договора е целесъобразно Съветът да упълномощи Комисията да одобри определени ограничени изменения на Споразумението. Комисията следва да бъде упълномощена да прекрати правото на съвместните продукции, както е предвидено в член 5 от Протокола относно сътрудничеството в областта на културата, освен ако Комисията не реши, че правото следва да бъде продължено, и това решение не бъде одобрено от Съвета в съответствие със специална процедура, необходима както поради чувствителното естество на този елемент от Споразумението, така и поради факта, че Споразумението трябва да бъде сключено от Съюза и неговите държави членки. Освен това Комисията следва да бъде упълномощена да одобрява измененията, които ще бъдат приети от Работната група по географските означения в съответствие с член 10.25 от Споразумението.

(7) Целесъобразно е да бъдат изложени съответните процедури за закрила на защитените по силата на Споразумението географски означения,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна [2] се одобрява от името на Съюза.

---

[1] ОВ L 127, 14.5.2011 г., стр. 1.
[2] Споразумението е публикувано в ОВ L 127, 14.5.2011 г., стр. 1 заедно с решението за подписването му.

Член 2

Председателят на Съвета определя лицето(ата), оправомощено(и) да направи(ят) от името на Съюза уведомлението, посочено в член 15.10, параграф 2 от Споразумението, с което да бъде изразено съгласието на Съюза да бъде обвързан от Споразумението.

Член 3

1. Комисията уведомява Корея за намерението на Съюза да не продължи срока на действие на правото на съвместните продукции в съответствие с член 5 от Протокола относно сътрудничеството в областта на културата след прилагане на изложената в член 5, параграф 8 от посочения протокол процедура, освен ако въз основа на предложение на Комисията Съветът не се съгласи четири месеца преди изтичането на този срок на действие на правото той да бъде продължен. Ако Съветът се съгласи да продължи срока на действие на правото, тази разпоредба става отново приложима в края на подновения срок на действие на правото. Конкретно по отношение на продължаването на срока на действие на правото Съветът взема решение с единодушие.

2. За целите на член 10.25 от Споразумението неговите изменения чрез решения на Работната група по географските означения се одобряват от Комисията от името на Съюза. Когато заинтересованите страни не могат да постигнат съгласие след представени възражения във връзка с дадено географско означение, Комисията приема позиция по този въпрос въз основа на процедурата, определена в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 510/2006 на Съвета от 20 март 2006 г. относно закрилата на географски указания и наименования за произход на земеделски продукти и храни ([1]). Периодът, посочен в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията ([2]), се определя на един месец.

Член 4

1. Наименование, защитено съгласно подраздел Б „Географски означения“ от десета глава от Споразумението, може да бъде използвано от всеки оператор, предлагащ на пазара селскостопански продукти, хранителни продукти, вина, ароматизирани вина или спиртни напитки, отговарящи на съответната спецификация.

2. Държавите членки и институциите на Съюза налагат спазването на предвидената в членове 10.18 — 10.23 от Споразумението закрила и по искане на заинтересована страна.

Член 5

Позицията, която Съюзът трябва да приеме в Комитета за сътрудничество в областта на културата по отношение на решения с правни последици, се определя от Съвета, който действа в съответствие с Договора. Представителите на Съюза в Комитета за сътрудничество в областта на културата са висши служители както от Комисията, така и от държавите членки, които имат експертни знания и опит по въпроси и практики в областта на културата и които представят позицията на Съюза в съответствие с Договора.

Член 6

Приложимата разпоредба за целите на приемането на необходимите изпълнителни разпоредби във връзка с прилагането на правилата, съдържащи се в приложение IIа към Протокола относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите за административно сътрудничество от Споразумението, е член 247а от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността ([3]).

Член 7

Споразумението не може да бъде тълкувано като предоставящо права или налагащо задължения, на които може да бъде направено пряко позоваване в съдилищата на Съюза или на държава членка.

([1]) ОВ L 93, 31.3.2006 г., стр. 12.
([2]) ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.
([3]) ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

Член 8

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 1 октомври 2015 година.

За Съвета
Председател
É. SCHNEIDER